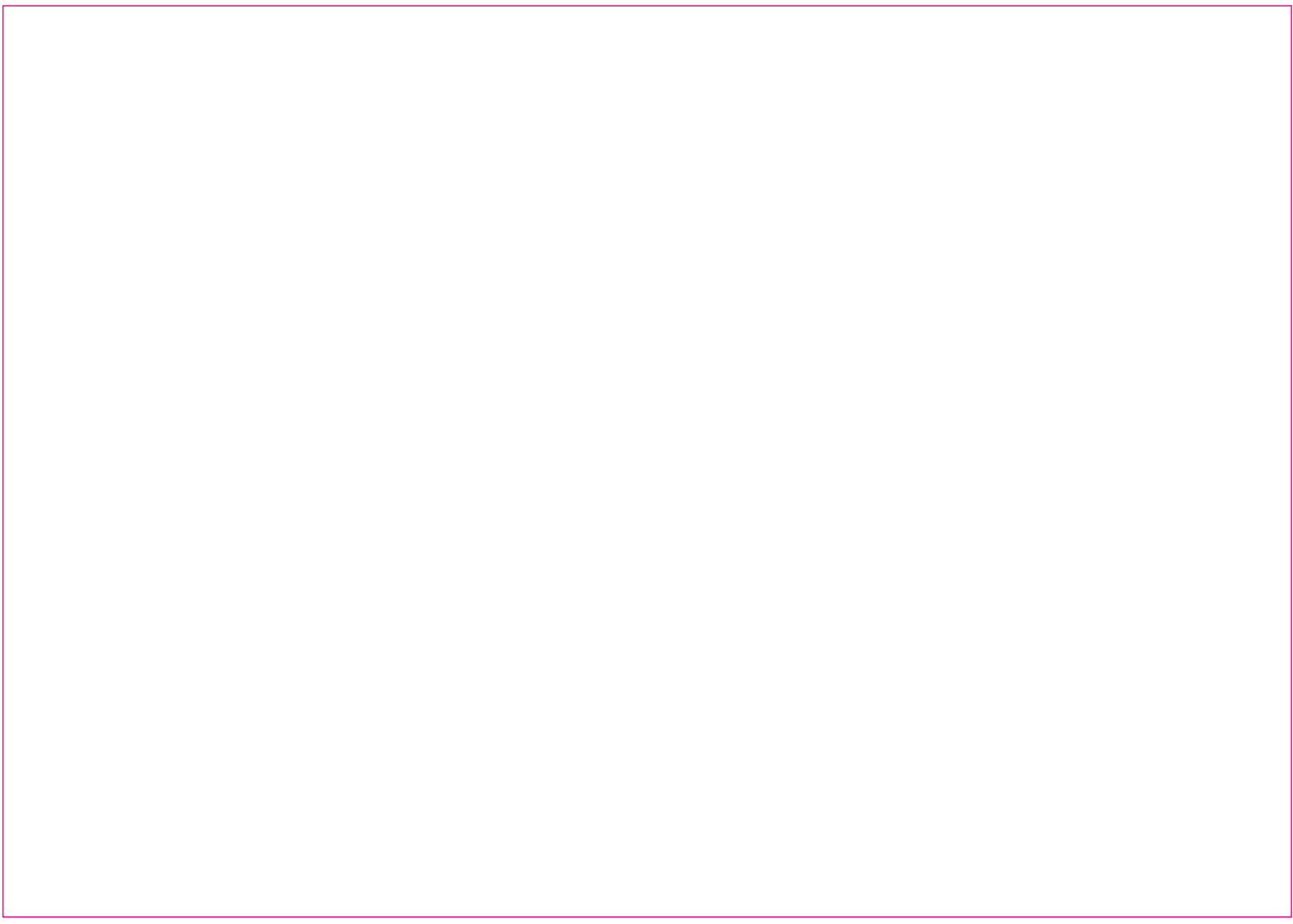




PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПОГРУЖНОГО ВИБРАЦИОННОГО
НАСОСА

NP80C



■ Общие сведения	3
■ Технические характеристики	7
■ Комплектация	8
■ Основные меры предосторожности	9
■ Установка и настройка	11
■ Гарантийные обязательства	13
■ Гарантийный талон	14
■ Адреса сервисных центров	15

Уважаемые покупатели!

Благодарим Вас за приобретение продукции под торговой маркой «Patriot». Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания погружных вибрационных насосов. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации изделия.

Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Просим Вас убедиться, что в гарантийном талоне указана модель изделия, серийный номер, поставлен штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Перед началом применения вибрационного насоса PATRIOT NP80C, просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и сохранить её для дальнейшего использования.

- Электронасос предназначен для подъема чистой воды из колодцев и скважин с внутренним диаметром более 105 мм. и температурой воды от +1°C до +40°C с дальнейшим использованием ее для хозяйственных нужд. Электронасос во время работы должен быть полностью погруженным в воду для обеспечения теплоотвода и не соприкасаться со стенками и дном колодца или скважины.
- Время непрерывной работы электронасоса не должно превышать двух часов с последующим отключением на 15-20 мин.
- Уровень воды над насосом должен быть не менее 5-10 см. и не более 7 м.
- Массовая доля механических примесей в воде не более 0,01 %.
- Насос предназначен для работы от электрической сети с напряжением в 220-230 В и частоте 50 Гц.



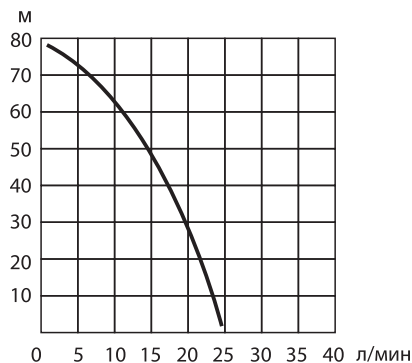
Технические характеристики:

Модель	NP80C
Мощность Вт	350
Эл. сеть В/Гц	~220/50
Производительность л/мин	25
Высота подъема, м	80
Максимальная глубина погружения, м	7
Рабочая глубина всасывания м	5
Длина шнура м	10
Внешний диаметр, мм	103
Класс защиты	Ip68
Изоляционный класс	B
Макс, допустимая темп, воды С°	+40°С

Комплектация

Наименование	Кол-во
1. Насос	1
2. Резиновый поршень	1
3. Резиновый клапан	2
3. Хомут	1
4. Капроновый трос	1
5. Паспорт	1
6. Упаковка	1

График производительности



- ✓ Обмотка двигателя электронасоса имеет встроенную термозащиту и отключает его в случае перегрева, при отсутствии должного количества воды в скважине или колодце.
- ✓ При снижении напряжения питания на 10 % высота подъема снижается на 60 %
- ✓ Сувеличением высоты подъема, производительность насоса снижается (при максимальной высоте подъема производительность равна 0 л/час);

Эксплуатация:

- Эксплуатируйте насос в соответствии с его назначением и требованиями, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Электронасос PATRIOT NP80C имеет встроенную защиту от перегрева, что значительно упрощает его применение и увеличивает срок эксплуатации.
- Бережно обращайтесь с насосом, не подвергайте его ударам, перегрузкам, воздействию атмосферных осадков, агрессивных жидкостей, газов, нефтепродуктов. Запрещено перекачивать насосом воду с песком, грязью, мелкими камнями, мусором или с примесями нефтепродуктов.
- При эксплуатации насоса всегда следуйте инструкции.
- Перед запуском насоса тщательно осмотрите его на предмет дефектов, поломок, деформаций, особенно обратите внимания на питающий кабель.
- Перед запуском насоса убедитесь в соответствии параметров электрической сети с выдвинутыми требованиями в данном руководстве.
- Защищайте насос от механических и иных случайных повреждений. Прямое соприкосновение кабеля с острыми или масляными предметами не допустимо.



Категорически запрещается:

- ✓ Эксплуатировать насос с поврежденным шнуром питания или штепсельной вилкой.
- ✓ Отрезать штепсельную вилку и удлинять кабель питания наращиванием.
- ✓ Перемещать электронасос в скважине или колодце во время его работы и допускать соприкосновения с дном или стенками. Обязательно отключайте насос от сети электропитания и только затем перемещайте его.
- ✓ Перемещать насос за кабель питания, необходимо использовать для этой цели нейлоновый трос, который входит в комплект поставки.
- ✓ Ремонтировать и обслуживать насос, включенный в сеть.
- ✓ Эксплуатировать насос при повышенном напряжении.
- ✓ Полностью перекрывать подачу воды во время работы насоса.
- ✓ Включать в сеть при неисправном электродвигателе.
- ✓ Категорически запрещается в период гарантийного срока самостоятельное вмешательство во внутреннее устройство насоса; гарантией целостности механизма является сохранность состава специальной краски в месте соединения и крепления двух основных составляющих насоса – корпуса двигателя и корпуса водозаборной части.

На рис. 1 показана схема установки насоса в колодце или скважине.

Насос	1
Связка	2
Нейлоновый трос	3
Пружинящая подвеска*	4
Кабель питания	5
Шланг*	6
Переключатель*	7
Штекер	8
Стенка скважины*	9

*в комплект поставки не входит

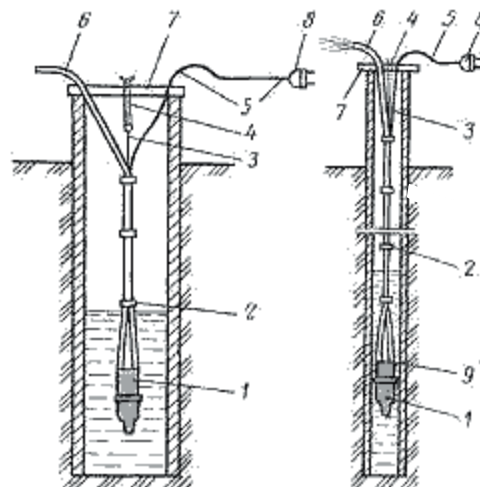


Рис. 1

Для перекачки воды из колодцев или скважин, рекомендуется изготовить два защитных резиновых кольца из листовой резины, толщиной 10-16мм. Установив кольца на насос, вы исключите возможность соударения корпуса насоса о стены колодцев или скважин. Шнур питания пропустите через кольцо. Наденьте один конец шланга на выводной штуцер насоса (в комплект поставки не входит) и зажмите хомутом. Для облегчения надевания конец шланга можно размягчить в горячей воде. Прикрепите к насосу нейлоновый трос, поставляемый вместе с насосом. Для наращивания троса следует использовать аналогичный трос. Допускается использовать стальной трос, соединяя его только через

нейлоновый трос длиной не менее 5 м, или прочный резиновый эластичный жгут, длиной не менее 1 м, прикрепленный к насосу. Крепление стального троса непосредственно к проушинам насоса запрещено, так как приводит к их разрушению. При установке насоса в неглубоких колодцах с длиной троса менее 5 м крепление троса к перекладине необходимо производить через пружинящую подвеску, т.к. насос должен свободно вибрировать.

Для пружинящей подвески могут быть применены резиновые полосы из мягкой резины, свободно выдерживающие вес работающего электронасоса, шнура питания и шланга с водой. Скрепите шланг и подвеску вместе липкой изоляционной лентой через промежуток в 1 -2 м. Первую связку сделать на расстоянии 20-30 см от заборной части насоса. Закрепите подвеску насоса на перекладине. Насос не должен касаться стенок и дна колодца или скважины. Его следует подвесить полностью погруженным в воду, но не менее 10-15 см от дна. Максимальная рабочая глубина погружения насоса от уровня воды 7 м. Для откачки из скважин шланг и подвеску тщательно расправьте и скрепите, как показано на рисунке. Присоединять насос к стальным трубам следует только через мягкий шланг, а в зимнее время через резиновый шланг. При этом шланг должен быть не менее 2 м. При подключении насоса, установленного в колодце или скважине с расстоянием до зеркала воды не более 5 м, вода из шланга сливается самотеком. На большей глубине клапан насоса под давлением столба воды перекрывает водозаборные отверстия на корпусе насоса и слив воды не происходит, вследствие чего в зимнее время возможно замерзание воды в шланге. Если нет возможности утеплить шланг, то для слива воды в зимнее время необходимо сделать отверстие диаметром 1,5..2 мм в шланге у выхода из насоса.

Гарантийный срок эксплуатации инструмента, установленный фирмой-производителем, составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. При использовании изделия в предпринимательской деятельности гарантийный срок составляет 1 (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение 45 (сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения техническим центром диагностики изделия.

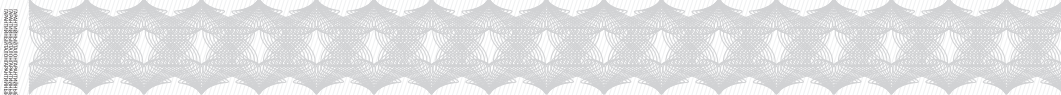
ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом, в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течении срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (неребуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие в следствии перегрузки, повлекшие выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а так же в следствии не соответствия параметров электросети номенальному напряжению.
8. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, повлекшей к выходу из строя цилиндра-поршневой группы.
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, принадлежностей и моторного масла не соответствующей классификации ТС, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
10. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход;
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
14. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Гарантийное обслуживание не распространяется на узлы и детали, являющимися расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пыльная цепь и лента, пыльная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки направляющие ролики, уплотнения, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резин, амортиз., резин, уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросса, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов.



PATRIOT

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ: _____

МОДЕЛЬ: _____

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР: _____

ДАТА ПРОДАЖИ: _____

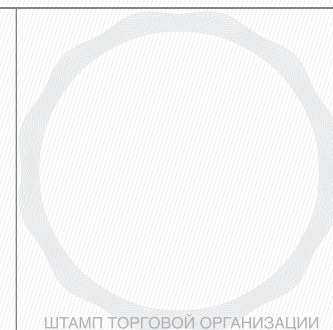
НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ: _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!



АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

PATRIOT

МОСКВА

Центральный Сервисный Центр "ДЖИ ТИ"
109202, ул. 1-я Фрезерная 2/1, стр.1, тел.: (495) 673-68-98 вн.: 598

ИП Кузнецов Андрей Анатольевич
109125, 1-й Саратовский проезд 5, корп. 2, тел.: (495) 709 49 75.
ООО "Партнер-7000"
129515, ул. Цандера, д.4, корп. 1, тел.: (495)940-93-81, (495)687-07-05

БРЯНСК

ИП Тимошкин Сергей Николаевич
241031, ул. Бурова 14, тел.: (4832) 68-71-75, (4832) 33-34-06.

БАРНАУЛ

ООО «МОТА МИР СЕРВИС»
630040, ул. Никитина 111, тел.: (3852) 65-93-52.

БИЙСК

ПБОЮЛ Водяной Игорь Владимирович
693322, ул. Социалистическая 1, тел.: (3854) 30-32-04.

ВЫСОКОВСК

ИП Кучин. 141650, М. О., Клинский район, ул. Красноармейская 37 «
тел.: (49624) 6-35-03, (926) 512-90-22.

ВОЛГОГРАДСКАЯ ОБЛАСТЬ

ИП Акимов А.С. 403731, Волгоградская обл., р.п. Елань, ул. Вокзальная,81
тел.: (84452)5-30-34

ВОЛГОГРАД

ООО"НПФ Славяне" 400074, ул Козловская 20
тел.: (8442) 94-52-49

ВОРОНЕЖ

ООО "Энкор-Сервис" 394026, ул.Текстильщиков,2д
тел.: (4732) 619-635

ООО "Инструмент-Черноземье" 394042, ул. Остужева, д. 43В
тел.: (4732) 39-73-23

ВОЛГОДОНСК

ООО"Катрекс" 347360, Ростовская обл., Г Волгодонск, ул. Ленина, д. 49
тел.: (4732) 397-394; 397-395; 397-396

ВОЛОГДА

ИП Алимов, 160004, ул. Октябрьская, д.51
(8172)52-85-52; (8172)50-52-60

ВЛАДИМИР

ООО «ЭЛЕКТРОНСЕРВИС»
600022, ул. Новоямская 73, тел.: (4922) 24-08-19.

ИП Тутенко А. В. 600035, ул. Безыменского д.26А
тел.: (4922) 31-19-28

ЕКАТЕРИНБУРГ

ООО «ИНСТРУМЕНТ ТОРГ»
620078, ул. Мира 34, под. 3, тел.: (343) 268-37-00, (343) 201-85-45 .

ООО "Инигс" 620017, ул Шефская, д.3, кор. Г
тел.: (343) 219-28-47

ТЕЛЕФОН ЦЕНТРАЛЬНОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

+7 (495) 673-68-98 вн.: 598

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра

РЕКОМЕНДУЕМ
ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСЛУГАМИ ТОЛЬКО
АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

ЕЛЕЦ

ИП Шкатов 399770, Липецкая область, г. Елец,
Московское шоссе, д.6, тел.: (951) 306-84-19

ИЖЕВСК

СЦ «ТМ»СЕРВИС»

426057, ул. Красноармейская 127, тел.: (3412) 51-25-53.

ИВАНОВО

ИП Малахов А. В. 153048, ул. Смирнова, д.105
тел.: (4932) 50-61-61

КЕМЕРОВО

ООО «БИНКЕМЕРОВО СЕРВИС»

665002 ул. Кллары Цепкин д. 118 тел.: (3842) 28-18-32

КАЗАНЬ

ИП Станкевич В. А.

420061, ул. Галеева 12, тел.: (843) 274-91-50.

КАЛУГА

ООО «Бинзс-Сервис» 248030 ул. Суворова д. 25
тел.: (4842) 548-222; (4842) 548-333

КОСТРОМА

ИП Молодкин В.Л. 156002 ул. Федосеева д. 22а
тел.: (4942) 63-97-23; (4942) 300-107

КОВРОВ

ООО «ИМКом-Сервис» 601900, ул. Малеева, д.1А
тел.: (49232) 6-45-60

КИРОВ

ИП Кассихин В.Н., 610020, ул. Труда
д. 97, (8332)64-66-56

КУРСК

ИП Елецкий Ю.В. 305019 ул. Малых, д.44Б
тел. (4712) 39-40-69, 8-960-676-57-75

КРАСНОДАРСКИЙ КРАЙ

ИП Каас И.В. 353763, Краснодарский край,
ст. Ленинградская ул. Базарный пер. д. 13
тел.: (86145) 3-60-40

КРАСНОДАР

ИП Халецкая Л.В. 350080 ул. Бородинская д. 131
тел.: (861) 237-19-21; (918) 444-72-08

ООО «Мототехника-Альфа» 350000, ул. Ставропольская д.9
тел.: (861) 239-37-17

ЛИПЕЦК

ООО «АРСЕНАЛ»

398001, ул. 8-го Марта 13, тел.: (4742) 35-32-15, (4742) 74-06-96, (4742) 74-66-76.

НИЖНИЙ НОВГОРОД

ИП Серова 603057, ул. Светлогорский пр-д. д. 3
тел.: (8312) 413-55-29

НОВОКУЗНЕЦК

ООО «БИННОВОКУЗНЕЦКСЕРВИС»

654027, Проспект Курако 53, тел. (3843) 79-25-06.

НОВОСИБИРСК

ООО «БИН-СЕРВИС»
630123, Мочищенское шоссе 1/1, тел.: (383) 213-52-71.

ОМСК

ИП Кузнецова С.С. 644011, ул.Енисейская, д.3, цок. этаж, оф 15
тел.: (3812) 76-66-89
ИП Муратов Р.А. 644036, ул. Лесоперевалка д. 1
тел.: (3822) 55-94-10

ИП Егорочкин

644011 г. Омск ул. Енисейская д. 3 корп. 1
тел.: (3812) 38-67-99

ОРЕНБУРГ

ООО "Орстрин" 460035, ул. пл. 1-го Мая д. 4
тел.: (3532) 56-92-99

ОРЕЛ

ИП Амбросенко Д. В. 302004, ул. 3-я Курская д. 25
тел.: (4862) 71-35-65

ПЕРМЬ

ИП Шарафутдинов А.В. 614022, ул. Левченко, д.1
тел.: (342) 2-200-900
ИП Охалкина О.А. 614022, ул.Плеханова 2 оф.5
тел.: (342) 235-27-97

РОСТОВ-НА-ДОНУ

ООО "Новатор" 344034 ул. Привокзальная № 2
8-903-406-46-45
ИП Артемов 344000, ул. Толмачева, д. 109/27
тел.: (863) 296-92-68
ООО «ИНСТРУМЕНТСЕРВИС»
344000, ул. Крепостной 181/3, тел.: (863) 247-28-97.

СЦ «МАСТЕР»

344103, ул. Львовская 12, тел.: (863) 278-76-35.

ООО "Сервис+"

344037, г. Ростов-на-Дону ул.Ченцова, д.95

тел.: (863) 200-32-64, (863) 2987821

РЯЗАНЬ

ИП Ильина Н. С. 390037, ул.Советской Армии, д. 6
тел.: (4912) 32-07-81

САМАРА

ООО «СТИНСЕРВИС»
443011, проспект Кирова 24, корп. 40, тел.: (8462) 312-01-19.
ООО "Энтузиаст-С" 443006, ул.Авроры, д. 148 а
тел.: (846) 267-33-33
ООО «Самара Техсервис»
443044 ул. Товарная д. 70
тел.: (846) 931-24-63;(917) 15-000-18

СЕРПУХОВ

ИП Бекренев Григорий Александрович
142200, М.О. Северное шоссе 6, тел.: (4967) 76-12-80

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ООО «МаксиСервисПлюс»
196084 ул. Лиговский проспект д. 260 корп. 4
тел.: (812) 941-46-85
ИП Новиков, ул. Крыленко, 3Б
8(921)575-10-15

СТАВРОПОЛЬ

ООО «ВОКА И К»
355012, ул. Комсомольская 5а, тел.: (8652) 26-65-18.
ТД "Посад" 355107, ул.Старомарьевское шоссе д. 18/1
тел.: (8652) 28-16-57

СТАРЫЙ ОСКОЛ

ЗАО «АВАТНТАЖ-ИНФОРМ»
309509, мкр. Лебединец, д. 1-А
тел.: (4725) 24-73-49, (4725) 24-62-27

ТАМБОВ

ИП Шлыков А.А. б-р Энтузиастов д. 1 "Г" (ТЦ "Улейстрой")
тел.: (4752) 57-69-18; (4752) 57-65-80

ТВЕРЬ

ООО "Вариант и К" 170000 ул. 4-й переулоч Пески д. 23
тел.: (920) 193-78-08

ТОЛЬЯТТИ

ИП Кузин В.В., Компания «Сервис ГУТ»
ул. Офицерская, 46, 4 этаж, 497
(937)181-98-43; (937)181-98-42

ТОМСК

ИП Загородский А.И. ул. Комсомольский пр-т д. 44
тел.: (3822) 26-53-39

ТУЛА

ИП Блинчикова М. И. 300012, ул. Кутузова, д.13
тел.: (4872) 25-16-69
ИП Михайлов В. М. 300036, ул. Одровское шоссе д. 37
тел.: (4872) 39-23-96

УФА

ИП Медведев В.Н. 450104 ул. Уфимское шоссе д. 3/1
тел.: (347) 243-37-33

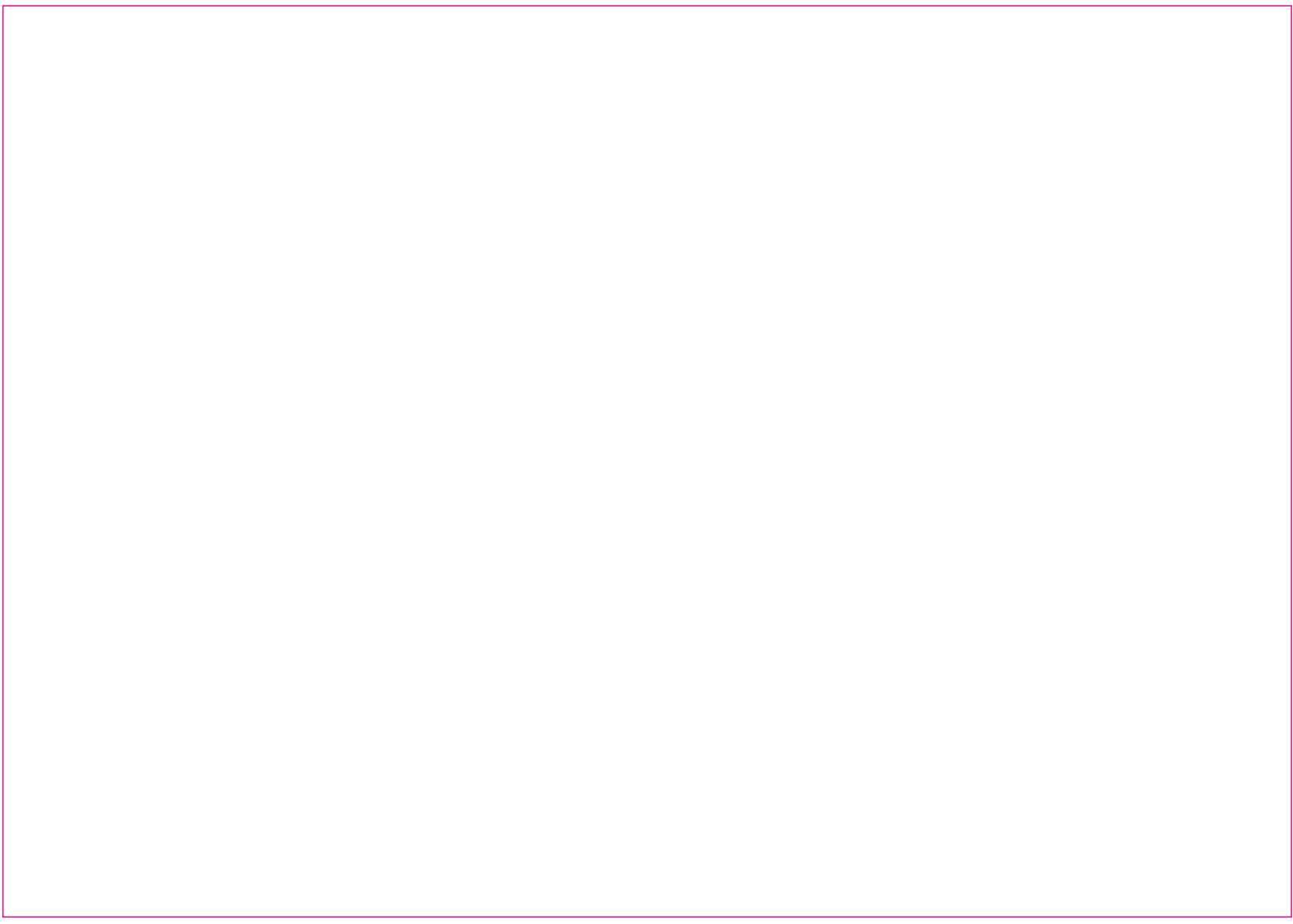
ЯРОСЛАВЛЬ

ООО «ТРИОСЕРВИС»
50014, ул. Угличская 12, тел.: (4852) 58-11-24, (4852) 45-76-78, (4852) 25-94-83.

**Более полная информация по сервисным центрам
находится на сайте www.onlypatriot.ru**

PATRIOT





PATRIOT

Произведено: для Patriot Изготовитель: P.R.C.
Завод, адрес: Чжэцзян Ксинья Памп Индастри Да Си Памп
Индастриап Зоун, Венлин Сити, Чжецзян Провинс
Tel: 021-50152232 Fax: 021-50152232

www.onlypatriot.ru

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и дизайн изделия, комплектацию и техническое сопровождение без уведомления третьих лиц. Напечатано для России и стран СНГ.
RU - 0020009